

# MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

May / mai / mayo 2012

HINDI / HINDI / HINDI B

Higher Level Niveau Supérieur Nivel Superior

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.
- Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.
- Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.

#### प्रथम भाग

# पाठांश क — ऐसे थे मेरे बाबू जी: अमिताभ बच्चन

1. ਬ, ਝ, ਲ, ਕ, ਠ [5 **अंक**]

- 2. ग
- **3.** 再
- **5.** ਬ

पाठांश क: [9 अंक]

## पाठांश ख — अंग प्रतिरोपण; तब का सपना, अब का सच

| _  | _    |
|----|------|
| 6  | പ    |
| v. | - ਹਾ |

- 7. ਤ
- 8. छ
- 9. ट
- **10.** ग
- 11. 再
- गलत खर्च यहाँ अपेक्षाकृत दसवें हिस्से से भी कम है
- 13. सही इस देश में यह जीवनदायी सर्जरी कम ही लोगों को जीवन दे पाती है
- 14. सही प्रतिरोपण के लिए अंग दो ही सूत्रों से मिल सकतें हैं
- **15.** का
- 16. अपित्
- के **17.**
- 18. और
- कि **19.**
- **20.** पर

पाठांश ख: [15 अंक]

21. [-1-] ख

[-2-] ज

[-3-] झ

[-4-] ङ [4 अंक]

22. अमीर / गरीब (गरीब / अमीर)

- 23. बिल / बकाया रक्म
- 24. मकड़ी
- 25. दुकानों में
- 26. घर की
- 27. ग्राहक का
- 28. बाज़ार
- 29. ऐ.टी.एम
- 30. ਬ
- 31. ਧ
- **32.** 퍼
- 33. ভ

पाठांश ग:[16 अंक]

प्रथम भाग: [40 अंक]

### द्वितीय भाग

#### पाठांश घ — वर्षा के पानी का संरक्षण

#### अभिव्यक्ति उद्देश्य - विवरण - तर्क

#### A. Cultural Interaction: [10 marks]

इस प्रश्न का उद्देश्य है स्थानीय प्रशासन को पत्र लिखना। विद्यार्थी वर्षा ऋतु के पश्चात सड़को पर पानी जमा होने के प्रसंग का व्यवहारिक रूप में चर्चा करते हुए स्पष्ट रूप में जल सरंक्षण और पुणरूपयोग से इस समस्या का हल व पर्यावरण की रक्षा पर अपने विचार वयक्त करेंगे। विद्यार्थी औपचारिक व अनौपचारिक शैली अपना सकतें हैं परन्तु भाषा में शिष्टता आवश्यक है। भाषा की शुद्धता यहाँ औपचारिक रूप से तो नहीं जाँची जाएगी परन्तु सहज प्रवाह से न पढ़ पाने की स्थिति में इस पर ध्यान दिया जाएगा।

#### B. Message: [10 marks]

एक अच्छी प्रतिक्रिया दिए गए लेख के प्रमुख मुद्दों की चर्चा करेगी और विषय पर केन्द्रित रहते हुए विषय विरोधी विचारों से परहेज़ करेगी। विद्यार्थियों के पाठांश से लंबे अवतरण उतारने संबंधी नियमों का पालन होना चाहिए।

संक्षिप्त शब्दशः नकल अनुचित नहीं मानी जाएगी। लघु अथवा लंबे अवतरण अगर सार्थक रूप में सम्मिलित नहीं किए जाए तो नकल मानी जाएगी। विद्यार्थी पत्र के लिए निम्निलिखित वाक्य चुन सकते हैं:

- शहरी मकानों और भवनों की छतों पर वर्षा जल संरक्षण संयत्रों (वजस) का लगाना अनिवार्य
- 2. पानी के कुएँ खोदे
- 3. तालाब, टंकिया वर्षा के पानी से भरें
- 4. पानी का खारापन कम ह्आ
- 5. सड़कों पर पानी का बहाव कम हुआ
- 6. कचरा युक्त गंदे पानी का भी पुनरूपयोग
- 7. पानी को साफ़ करके शौचालयों और बगीचों में दोबारा इस्तेमाल
- 8. नालों में बहने वाले पानी का 80 प्रतिशत हिस्सा साफ़ करके पुन: उपयोग में लाया जा सकता है
- 9. सफ़ाई से निकली कीचड़ को वनस्पति कचरे में मिलाकर खाद बनाई जाती है
- 10. चेन्नई में परियोजना के सफल परिणाम
- 11. पानी के लिए स्वसहायता एक सामाजिक प्रक्रिया
- 12. टैंकरों पर खर्च होने वाला पैसा जेबों में सुरक्षित है।

9 अंक मिलने के लिए 10 जानकारी वाले वाक्य 5 अंक मिलने के लिए 6 जानकारी वाले वाक्य

#### ध्यान दं –

- गाईड में दिए गए मूल्यांकण मानदंड के संयोजन से ही इस अंक प्रणाली का प्रयोग करना उचित है
- विद्यार्थी का अपने शब्दों में लिखना आवश्यक है, उपरोक्त वाक्य केवल निरीक्षण में सहायता मात्र के लिए हैं।

द्वितीय भाग: [20 अंक]

कुल अंक: [60 अंक]